

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 15 marzo 2005

Aoste, le 15 mars 2005

**DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:**

Presidenza della Regione  
Servizio legislativo e osservatorio  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta  
Tel. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dr.ssa Stefania Fanizzi.  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

**DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:**

Présidence de la Région  
Service législatif et observatoire  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste  
Tél. (0165) 273305 - Fax 273869  
E-mail: bur@regione.vda.it  
Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

**AVVISO AGLI ABBONATI**

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2005 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

**AVIS AUX ABONNÉS**

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2005 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

**SOMMARIO**

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2  
INDICE SISTEMATICO da pag. 2 a pag. 2

**PARTE SECONDA**

Atti del Presidente della Regione ..... pag. 3

**SOMMAIRE**

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2  
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2 à la page 2

**DEUXIÈME PARTIE**

Actes du Président de la Région ..... page 3

**INDICE CRONOLOGICO**

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE**

**Arrêté n° 121 du 4 mars 2005,**  
**portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –**  
**Commune de BARD.** page 3

**INDICE SISTEMATICO**

**ENTI LOCALI**

**Arrêté n° 121 du 4 mars 2005,**  
**portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –**  
**Commune de BARD.** page 3

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION**

**Decreto 4 marzo 2005, n. 121.**  
**Concessione di stemma e gonfalone – Comune di BARD.**  
pag. 3

**INDEX SYSTÉMATIQUE**

**COLLECTIVITÉS LOCALES**

**Decreto 4 marzo 2005, n. 121.**  
**Concessione di stemma e gonfalone – Comune di BARD.**  
pag. 3

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE**

**Arrêté n° 121 du 4 mars 2005,**

**portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon –  
Commune de BARD.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Vu la requête du syndic de la commune de BARD, visant l'octroi d'armoiries et d'un gonfanon pour l'usage de cette Commune;

Vu la documentation qui l'accompagne;

Vu le Règlement approuvé par le Décret Royal n° 652 du 7 juin 1943;

Vu l'article 16 de la Loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998;

arrête

Sont octroyés à la Commune de BARD les armoiries et le gonfanon décrits ci-après:

- **ARMOIRIES** : d'azur semé de croisettes potencées, fichées en pointe, à deux barbeaux adossés, posés en pal, brochant sur le tout et à la bordure, le tout d'or. Ornaments extérieurs propres aux Communes. Ruban parti aux couleurs de l'Etat et de la Région.
- **GONFANON** : drap à trois pendants d'azur, décoré d'une cordelière et orné de franges, avec les inscriptions cintrées en chef: «Commune de Bard» et «Comune di Bard», l'une sur l'autre, le tout d'argent, chargé des armoiries communales. Les parties métalliques et les cordons sont d'argent. La hampe est couverte de velours d'azur, avec des brochettes d'argent. La flèche figure les armoiries municipales et porte le nom de la Commune. Cravate partie aux couleurs de l'Etat et de la Région, frangée d'argent.

Fait à Aoste, le 4 mars 2005.

Le président,  
Carlo PERRIN

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION**

**Decreto 4 marzo 2005, n. 121.**

**Concessione di stemma e gonfalone – Comune di BARD.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Vista la richiesta del sindaco del Comune di BARD, tendente ad ottenere la concessione di uno stemma e di un gonfalone per uso di quel Comune;

Visti gli atti prodotti a corredo;

Visto il Regolamento approvato con Regio Decreto del 7 giugno 1943, n. 652;

Visto l'articolo 16 della Legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54;

decreta

Sono concessi al Comune di BARD lo stemma ed il gonfalone come appresso descritti:

- **STEMMA**: d'azzurro seminato di crocette potenziato, fitte in punta, a due barbi addossati in palo sul tutto e alla bordura, il tutto d'oro. Ornamenti esteriori da Comune. Nastro partito con i colori dello Stato e della Regione.
- **GONFALONE**: drappo a tre pendenti d'azzurro, decorato da una cordelliera e frangiato, con le iscrizioni centrate in capo: «Commune de Bard» e «Comune di Bard», l'una sull'altra, il tutto d'argento, caricato dello stemma comunale. Le parti metalliche e i cordoni sono argentati. L'asta verticale è coperta di velluto azzurro, con bullette argentate. Nella freccia è rappresentato lo stemma municipale e sul gambo è inciso il nome del Comune. Cravatta partita con i colori dello Stato e della Regione e frangiata d'argento.

Aosta, 4 marzo 2005.

Il Presidente  
PERRIN



